



Handy Cure[®]

Laser and Magnetic Combination

ІНСТРУКЦІЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Handy Cure®



Содержание

Введение.....	3
Инструкции по использованию.....	4
Уход за аппаратом	4
Техника безопасности.....	5
Устранение неисправностей.....	6
Составные части HANDY CURE.....	7
Техническая информация.....	8
Обзор лечебных программ.....	9
Продолжительность лечения.....	9
Методика лечения при помощи HANDY CURE.....	10
Области лечения I и II программами.....	11
Гарантия HANDY CURE.....	12

Введение

HANDY CURE - это аппарат низкоинтенсивного лазерного излучения (НИЛИ), в котором с целью получения объединенного лечебного эффекта скомбинированы действия низкоинтенсивного лазерного пульсирующего излучения, пульсирующего инфракрасного излучения, видимого красного света и статического магнитного поля. Сочетание всех этих видов излучения в одном аппарате позволяет получить за относительно короткое время эффективные клинические результаты.

HANDY CURE особенно эффективен при воспалениях клеточной ткани.

Воспаления клеточной ткани вызываются снижением микроциркуляции, ведущей к уменьшению количества поступающей к клеткам крови и, таким образом, к ишемическому повреждению. HANDY CURE уменьшает длительность болезни и сопровождающей ее боли.

HANDY CURE ускоряет восстановительный период и облегчает боль как в случае отдельного применения, так и при использовании в сочетании с другими видами лечения. HANDY CURE позволяет уменьшить потребность в обезболивающих и противовоспалительных препаратах.

Неинвазивное лечение

Безболезненно

Не имеет побочных эффектов

Аппарат безопасен в использовании

Аппарат прост в использовании

Компактный аппарат

Инструкции по использованию

1. Подсоединить HANDY CURE к электричеству через АС-трансформатор и заряжать, как минимум, на протяжении 24 часов перед первым использованием.
2. Включить HANDY CURE, нажав кнопку **Start/Stop**.
3. Держа излучатель над кожей руки, нажать на кнопку **Start/Stop**. HANDY CURE проведет автоматическое тестирование прибора. **ВАЖНО:** HANDY CURE запрограммирован на то, чтобы проводить автоматическое тестирование после двухчасового перерыва в работе. При этом все 4 индикаторные лампочки загораются зеленым светом. Если после включения аппарата загораются зеленым светом только лампочки 5 Гц **Mode** и **Treatment**, продолжайте с пункта 4.
4. Выберите I, II или III программу лечения при помощи кнопки **Mode** (описания лечебных программ приведены на стр. 9)
5. Для начала сеанса лечения нажмите кнопку **Start/Stop**. Индикаторная лампочка **Treatment** (Лечение) начнет мигать. Держите HANDY CURE над больным местом на протяжении всего сеанса лечения (5 минут).
6. По окончании сеанса лампочка **Treatment** перестанет мигать и раздастся звуковой сигнал. Выберите другую программу при помощи кнопки **Mode** или нажмите **Start/Stop** для повторения лечебного сеанса.
7. Для прекращения лечения нажмите кнопку **Start/Stop**.
8. Выключите аппарат HANDY CURE нажатием кнопки **Start/Stop** на протяжении 3 секунд.

Уход за аппаратом

Протирать HANDY CURE тампоном, смоченным 70% спиртом, до и после работы.

При необходимости протирать корпус эмиттера пользуйтесь только сухой мягкой салфеткой. Запрещается использовать абразивные чистящие средства и/или погружать излучатель в воду или другую жидкость.

Не рекомендуется подвергать аппарат воздействию экстремальных температур, влажности и прямых солнечных лучей.

Техника безопасности



Аппарат HANDY CURE был разработан и произведен с учетом обеспечения безопасного применения.

Требуется неукоснительно соблюдать изложенные в данной брошюре правила техники безопасности и инструкции по эксплуатации.

Техническое обслуживание аппарата HANDY CURE должно производиться только персоналом фирмы **Medical Quant Ltd** или другим квалифицированным персоналом, имеющим на это письменное разрешение от фирмы **Medical Quant Ltd**.

- Важно держать эту брошюру под рукой. Пользователи HANDY CURE должны периодически просматривать ее.
- Препятствовать попаданию в глаза прямого или отраженного излучения.
- Проводя лечение в области лица и глаз, пользоваться защитными очками.
- Держать аппарат в недосягаемом для детей месте.
Не ронять аппарат.
- Не использовать аппарат вблизи от электрокардиостимулятора.
- Беременным женщинам – не использовать аппарат вблизи от матки.
- Не использовать аппарат для лечения детей младше 3-х лет без медицинского наблюдения.
- Дети до 18-ти лет должны получать лечение под наблюдением взрослых.
- Не рекомендуется применять аппарат для лечения онкологических больных.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Решение проблемы
Лампочка батареи горит красным цветом.	Батарея HANDY CURE разрядилась.	Подключить HANDY CURE к электросети через трансформатор и заряжать, пока лампочка не загорится зеленым цветом. Во время зарядки можно проводить лечение.
Горят лампочки всех трех программ	Техническая неисправность.	Сообщить поставщику. Ремонт должен быть выполнен производителем или сертифицированным центром обслуживания.

Примечание.

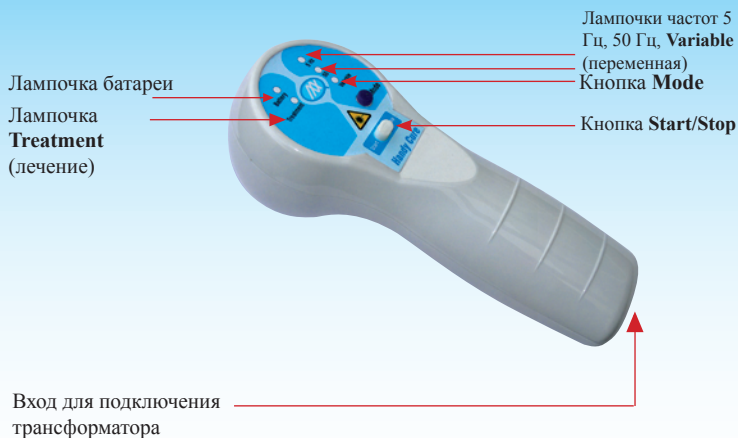
Излучатель состоит из восьми световых диодов и одного лазерного (в центре).

Во время работы 4 диода горят красным светом, а излучение четырех других не видимо для глаза.

Если ни один из диодов не горит, сообщите поставщику.

В случае возникновения каких-либо других проблем, пожалуйста свяжитесь с ближайшим поставщиком HANDY CURE.

Составные части Handy Cure



Техническая информация

Средняя мощность, мВт:	Общее излучение:	60 – 90
	Лазерное излучение:	0,4 – 1,4
	Инфракрасное излучение:	30 – 90
	Красное излучение:	2 -10
Индукция постоянного магнитного поля, мТ:		25 – 45
Длина волны, нм:	Лазерного излучения:	905
	Инфракрасного излучения:	875
	Красного излучения:	635
Мощность лазера, Вт:		25
Максимальная мощность лазерных импульсов, Вт:		14

Оборудование II класса, тип В

Лазер класса IM	(IEC 60825-1)
Уровень питания:	13,5 В пост. тока, макс. 0,7 А
Тип действия	продолжительная работа
Размеры, см	17 x 5 x 5
Масса, г	220

Категорически запрещается работать с аппаратом при наличии в воздухе легковоспламеняющихся анестетических смесей с воздухом, кислородом или окисей азота.

Производитель оставляет за собой право изменять спецификацию без предварительного предупреждения.

Обзор лечебных программ

Пользователь может выбрать одну из 3-х программ, заложенных для лечения различных состояний. Выбор программы производится посредством кнопки Mode. Каждая программа работает на определенной частоте пульсации, в соответствии с приведенной таблицей. Изменение частоты влияет на глубину проникновения лазерного излучения.

Программа	1	2	3
Лечение	Хронический болевой синдром	Острый болевой синдром	Завершение лечения
Частота импульса, Гц/с	5	50	Переменная частота 1 – 250
Продолжительность программы, мин.	5	5	5

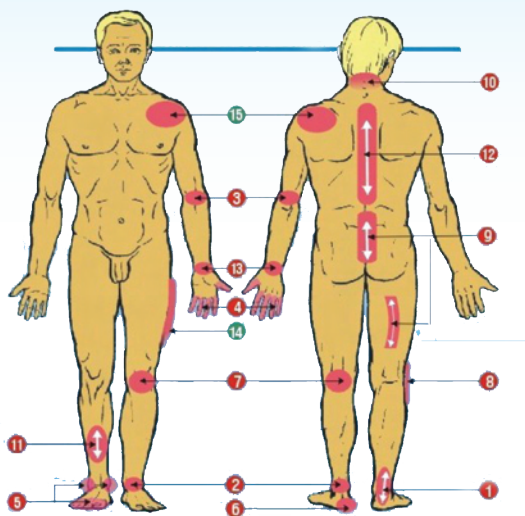
Продолжительность лечения

- Первоначальный курс состоит из двух дней лечения по I или II программе и третьего дня лечения по III программе.
- Трехдневные лечебные циклы можно повторять, проводя лечение 1 раз в день в каждой конкретной точке и доводя общее количество последовательных дней лечения до 21.
- Пациент должен почувствовать улучшение состояния через 6 дней после начала лечения.
- По завершении 21-дневного цикла лечения, лечебный курс может быть повторен после 3-дневного перерыва.

Методика лечения при помощи Handy Cure

Там, где есть возможность, лечение желательно проводить непосредственно на коже.
Обычно надо просто держать источник импульсов над больным местом.

В случаях, когда требующая лечения область более обширна, следует водить над ней аппаратом. Можно проводить лечение через одежду или повязку, однако там, где это возможно, следует убрать все препятствия между кожей и источником импульсов, поскольку они снижают проникающую способность лучей и увеличивают расстояние между кожей и источником импульсов, что также изменяет глубину проникновения импульсов.



Области лечения по I программе

7 Коленный сустав	4 сеанса вокруг колена
14 Бедро – артрит, артроз, перелом	4 сеанса, вода аппаратом
15 Плечо	4 сеанса, вода аппаратом вокруг плеча
Воспаление мышц Миозит, плечевой сустав	3-4 сеанса, вода аппаратом вокруг опухшего/воспаленного места

При хронических болях в локтевом и коленном суставах, в нижней части спины или в позвоночнике в дополнение к лечению по программе I можно проводить сеансы лечения по программе II.

Области лечения по II программе

1 Ахиллесово сухожилие	2 сеанса, вода аппаратом
2 Лодыжка - артрит, артроз, растяжения	2 сеанса, сзади и спереди
3 Локтевой сустав – локоть теннисиста, гольфиста	2 сеанса, сзади и спереди
4 Пальцы – недеформирующий артрит, пост-травматическое восстановление	2 сеанса, вода аппаратом сзади и спереди
5 Ступни, пальцы	3 сеанса, по обе стороны лодыжки и вода аппаратом над верхней частью ступни
6 Пятка – пяточная шпора	2 сеанса, задняя часть лодыжки и под пяткой
8 Колено – повреждение связок	3 сеанса, вода над боковыми поверхностями колена
9 Нижняя часть спины – ишиас	2 сеанса, вода над нижней частью спины, 1 сеанс, вода над задней частью бедра
10 Мигрень, головная боль	2 сеанса, вода над задней частью шеи
11 Голень	2 сеанса, вода аппаратом
12 Позвоночник - остеохондроз	4 сеанса, вода вдоль болезненной зоны
13 Запястье – писчий синдром	2 сеанса, сзади и спереди

Гарантия Handy Cure

Medical Quant Limited гарантирует, что аппарат HANDY CURE будет работать описанным в данной брошюре образом на протяжении 24 месяцев со дня покупки, при условии, что он будет использоваться и обслуживаться в соответствии с приведенными в брошюре инструкциями. Дефекты или ущерб, нанесенный в результате неправильного использования или небрежного обращения, не покрываются данной гарантией.

Принесите, пожалуйста, это гарантийное обязательство вместе с аппаратом при наличии неисправностей или жалоб. Medical Quant Limited не несет никакой ответственности за телесные повреждения и/или материальный ущерб, возникший в результате использования аппарата HANDY CURE не в строгом соответствии с инструкциями и правилами техники безопасности, приведенными в данной брошюре, включая все приложения, все виды маркировки аппарата и, в соответствии с условиями гарантии и безопасности данного оборудования, не в случае, если в аппарат были внесены какие-либо изменения, не санкционированные **Medical Quant Limited**.

Информация о распространителе / агенте по продажам

Розничная продажа / аптека _____

Распространитель _____

Дата покупки _____

Подпись и печать продавца _____

Информация о покупателе

Имя _____

Фамилия _____

(Подпись)



Handy Cure®



*Изготовлено фирмой
Medical Quant Ltd.*

*www.medical-quant.com
info@medical-quant.com*



0344



C US